



turnitin

## Korisničke upute za nastavnike

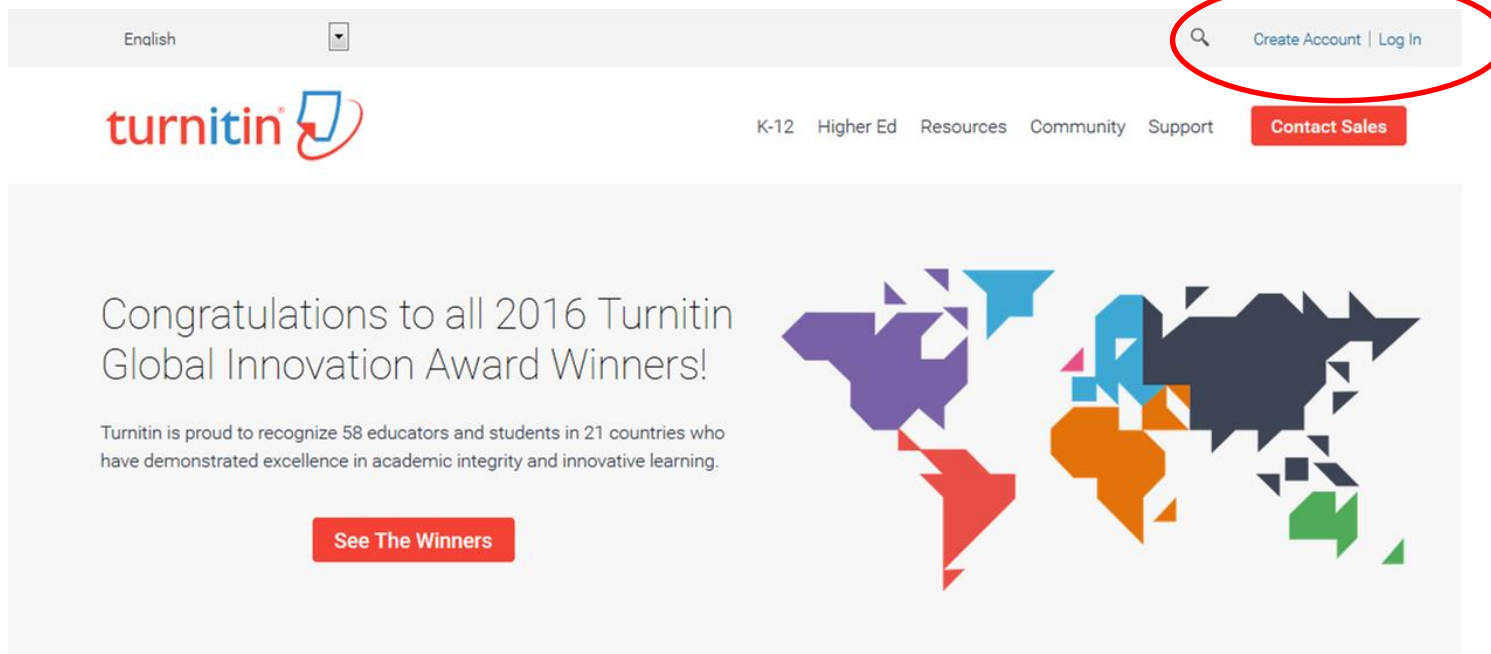
Mirta Matošić, Sveučilišna knjižnica, Sveučilište u Zadru  
Radionica za nastavnike 2016/2017.

# O sustavu *Turnitin*

Sustav *Turnitin* uspoređuje studentske radove s radovima objavljenim u javno dostupnim i komercijalnim bazama podataka, trenutno dostupnim i arhiviranim mrežnim mjestima, te s bazom već pregledanih studentskih radova unutar sustava *Turnitin*. Učitavanjem rada u sustav *Turnitin* te određivanjem nekoliko parametara, sustav generira *izvještaj o izvornosti* rada na kojem je vidljiva eventualna istovjetnost ili sličnost dijelova teksta s tekstom nađenim u jednoj ili više spomenutih baza.

# Postavljanje korisničkog profila za nastavnike

- nakon što ste od Sveučilišne knjižnice dobili **account ID** i **joint password** na mrežnoj stranici [www.turnitin.com](http://www.turnitin.com) kliknite na **Create Account**



1. kliknite na poveznicu **Instructor**.  
2. popunite obrazac.

## 1. Create a User Profile

Have You Ever Used Turnitin?

If you've used Turnitin before, you can use the same email and password to log in. You can keep all your papers and grades together, even if you're now in a different class or a different school!

Email address

Password (Login to Turnitin)

Forgot your password? [Click here.](#)

Create a New Account

Please select whether you will be using the service as an instructor or a student.

[Student](#)

[Instructor](#)

[Teaching Assistant](#)

Ložinka

Potvrdi lozinku

Tajno pitanje i odgovor

Korisnički sporazum

Slažem se – Izradi profil

## 2. Create a New Instructor Account

Account ID information

To join an account as an instructor you will need a password and ID combination, which you should have received either from your account administrator or from the instructor of the class for which you are a teaching assistant.

If you do not have this combination, or your combination appears to be incorrect, please contact your administrator or instructor.

Account ID

Account ID i  
join password

Join password

User Information

Ime nastavnika

Your first name

Prezime nastavnika

Your last name

Način prikaza imena

Display names as

- First name (Space) Last name (example: John Smith)
- Last name (Space) First name (example: Smith John)
- Last name(No space)First name (example: SmithJohn)

Email address

E-mail

Confirm email address

Password and Security

Please keep in mind that your password is case sensitive (for example, paSS123 would be different than pass123), must be 6-12 characters long, and contain at least one letter and one number (for added security).

Enter an email address and password you can easily remember. Please write down your email address and password for future reference.

Enter your password

Confirm your password

Next, please enter a secret question and answer combination. You will be asked for this combination if you ever forget your password and need to reset it.

Secret question

Please select a secret question.

Question answer

User Agreement

Please read our user agreement below. Select "I agree" to complete your user profile.

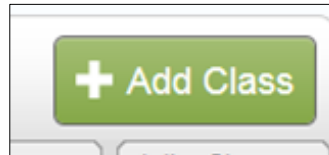
Turnitin.com and its services (the "Site" or the "Services") are maintained by Turnitin, LLC ("Turnitin"), and offered to you, the user ("You" or "User"), conditioned upon Your acceptance of the terms, conditions, and notices contained herein without modification (the "User Agreement").  
You should review this User Agreement carefully before accepting it.

I Agree -- Create Profile

I Disagree -- Cancel Profile

# Kreiranje kolegija

1. kliknite na Add Class



2. popunite obrazac

Create a new class

To create a class, enter a class name and a class enrollment password. Click "Submit" to add the class to your homepage. For a master class, you will also need to enter a TA join password.

Class settings

\* Class type


\* Class name

\* Enrollment password

\* Subject area(s)

\* Student level(s)

Class start date 07-Nov-2016

\* Class end date  

Vrsta kolegija: odaberite *Standard*

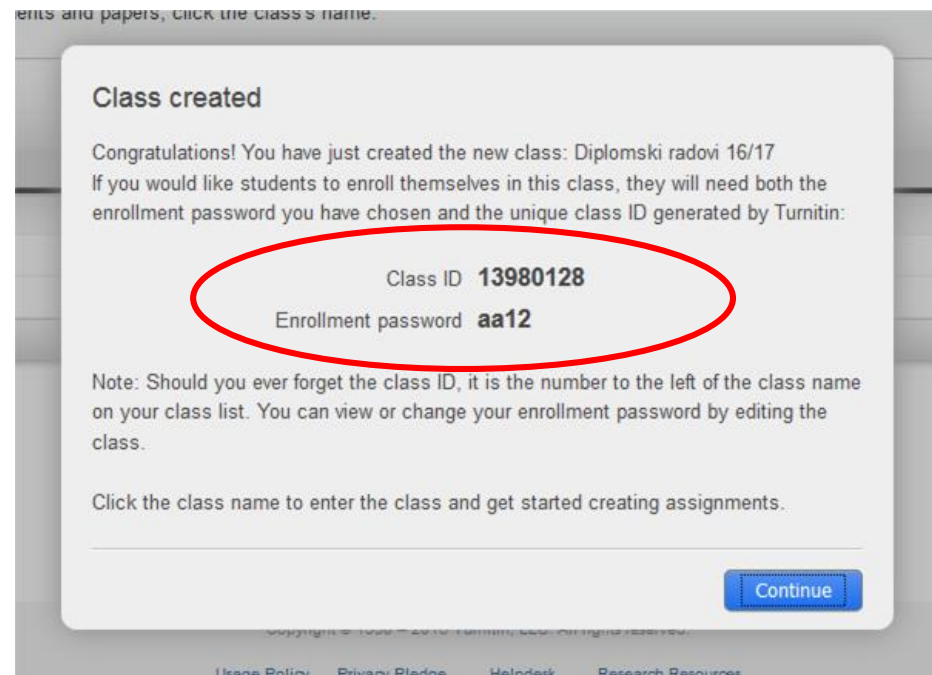
Naziv kolegija: upišite naziv

Lozinka za upis u kolegij: izmišljate ju sami, mala slova i brojevi, npr. ip2016

Područje i razinu kolegija birate iz padajućeg izbornika

Datumi početka i završetka kolegija

Nakon kreiranja kolegija pojavljuje se prozor s identifikatorom i lozinkom koji će vam trebati ukoliko se odlučite omogućiti studentima predavanje radova u kreirani kolegij



All Classes Join Account Join Account (TA)

NOW VIEWING: HOME

About this page  
This is your instructor homepage. To create a class, click the "Add Class" button. To display a class's assignments and papers, click the class's name.

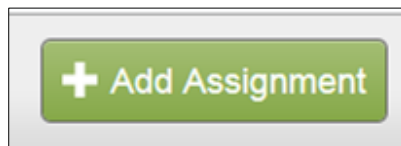
University of Zadar + Add Class

Class ID	Class name	Status	Statistics	Edit	Copy	Delete
13980128	Diplomski radovi 16/17	Active				
13930507	Proba	Active				

- Odaberite kreirani kolegij

# Dodavanje zadatka i postavke

Odaberite:



Rok za predaju radova

Naziv zadatka: unesite naziv zadatka

Odaberite opciju: Omogući samo one vrste datoteka za koje Turnitin može provjeriti izvornost (Allow only file types that Turnitin can check for originality)

Dodatne postavke: odaberite +

Posebne upute: unesite napomena studentima ako je potrebno

Omogući predaju radova nakon predviđenog roka

Generiraj izvješće o izvornosti

Generiraj izvješće o izvornosti za studentske radove: odaberite **odmah**, prvi izvještaj je konačan

Isključi bibliografiju iz indeksa podudarnosti za sve predane radove? Odaberite: **Da**

New Assignment

Assignment title

Start date  at  :

Allow only file types that Turnitin can check for originality

Allow any file type

Due date  at  :

Enter special instructions

Allow submissions after the due date?  Yes  No

Originality Report

Generate Originality Reports for submissions?  Yes  No

Generate Originality Reports for student submissions

Exclude bibliographic materials from Similarity Index for all papers in this assignment?  Yes  No

Exclude quoted materials from Similarity Index for all papers in this assignment?  Yes  No

Isključi citate iz indeksa podudarnosti za sve zadatke?  
Odaberite: Da

Isključi manje podudarnosti? Odaberite: Da

Omogući studentima uvid u Izvješća o izvornosti radova

Omogući *Translated Matching (Beta)*

Pohrani rad u:

- standardni repozitorij radova („**standard repository**”) (obavezno odaberite samo kada provjeravate konačne verzije završnih i diplomskih radova) - pohrana konačne verzije radova u repozitorij je obvezna
- nemoj predati u repozitorij („**no repository**”) (odaberite kada provjeravate „radne” verzije radova tijekom mentorskog rada sa studentima)

Mogućnosti pretraživanja: stavite kvačice na sve tri opcije

- repozitorij studentskih radova
- trenutni i arhivirani web
- periodika, časopisi i knjige

Želite li spremiti postavke kao zadane za buduće zadatke?

Exclude quoted materials from Similarity Index for all papers in this assignment?

Yes  
 No

Exclude small matches?

Yes  
 No

Exclude matches by:\*

Word Count:  words  
 Percentage:  %

Allow students to see Originality Reports?

Yes  
 No

Enable Translated Matching? (Beta)

Yes  
 No

Submit papers to:

Search options:

Student paper repository  
 Current and archived internet  
 Periodicals, journals, & publications

Would you like to save these options as your defaults for future assignments?

Congratulations! You have created your first assignment. To add students or view your student list click the "students" tab above.

#### About this page

This is your class homepage. Click the "Add assignment" button to add an assignment to your class homepage. Click an assignment's "View" button to view the assignment inbox and any submissions "More actions" menu.

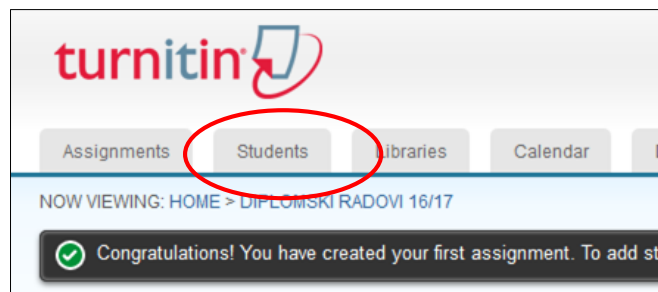
Diplomski radovi 16/17				
CLASS HOMEPAGE				
	START	DUE	POST	STATUS
<b>Radovi-zimski semestar</b>				
PAPER	10-Nov-2016 2:38PM	17-Nov-2016 11:03PM	N/A N/A	0 / 0 submitted

Izgled sučelja nakon dodavanja zadatka

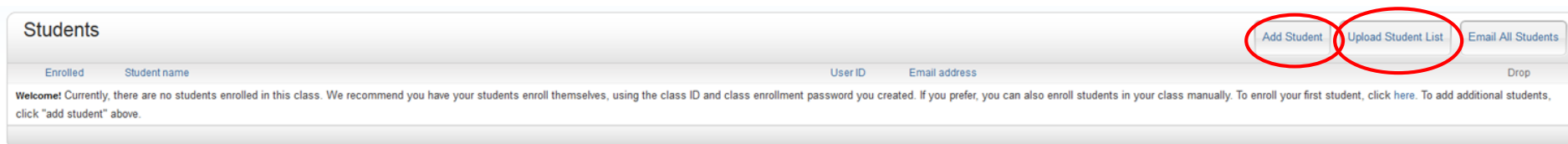
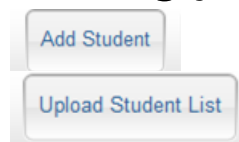


# Upisivanje studenata

- kliknite na Students →



- načini dodavanja studenata:
  - pozvati ih da se sami upišu pomoću identifikatora (*Class ID*) i lozinke (*Enrollment password*) kolegija
  - ručno dodavanje svakog studenta
  - ručno dodavanje popisa studenata



# Opcija *Add Student*

Upišite:

Ime studenta

Prezime studenta

E-mail studenta

### Enroll a Student

To enroll a student, enter a first name, last name, and an email address and click submit.

If the student already has a Turnitin user profile, they will be notified and enrolled in your class immediately. If they do not have a profile, we will create one and send them an email notification with a temporary password.

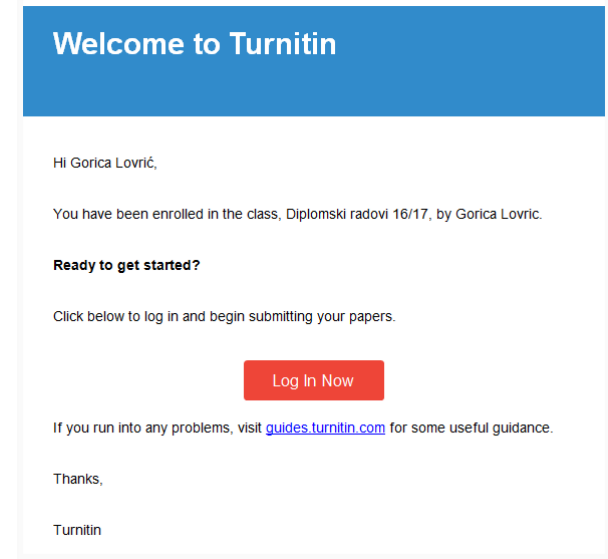
Add student to  
Class name: University of Zadar, Diplomski radovi 16/17

First name

Last name

Email (User name)

Nakon upisa studenti primaju obavijest na mail kao na slici:

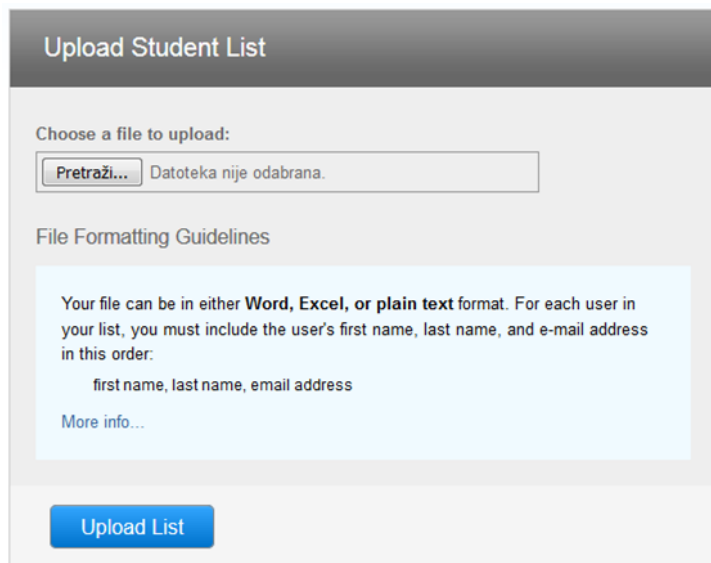


Student je sada na popisu, gdje je vidljiv njegov korisnički identifikator (*User ID*) i e-mail

Students				Add Student	Upload Student List	Email All Students
Enrolled	Student name	User ID	Email address	Drop		
10-Nov-2016	Gorica Lovrić	1056598176	gorlovric@unizd.hr			

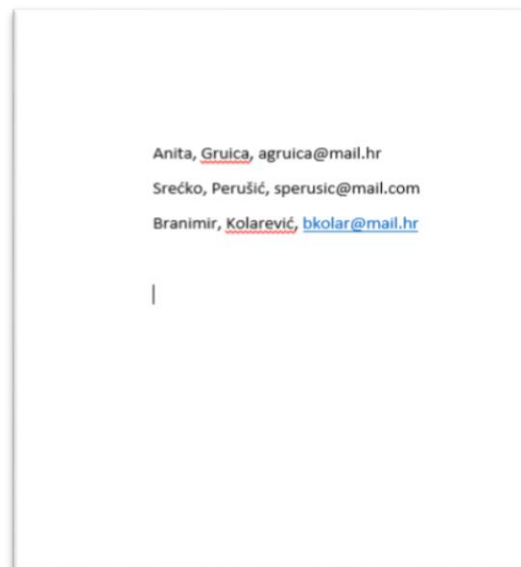
Ružičasto obojani datum upisa znači da se student još nije prijavio, te mu klikom na isti možete ponovno poslati poziv. Nakon što se student prijavi u sustav i kolegij kućica postaje bijela.

# Opcija *Upload Student List*



The screenshot shows a web interface titled "Upload Student List". At the top, there is a dark grey header with the title. Below it, the text "Choose a file to upload:" is followed by a search button labeled "Pretraži..." and a placeholder text "Datoteka nije odabrana.". Underneath, there is a section titled "File Formatting Guidelines" with a light blue background. It contains the text: "Your file can be in either **Word, Excel, or plain text** format. For each user in your list, you must include the user's first name, last name, and e-mail address in this order: first name, last name, email address". There is a link "More info...". At the bottom of the interface is a blue button labeled "Upload List".

Ukoliko želite upisati više studenata odjednom potrebno je u Wordu ili Excelu napraviti listu studenata formata: ime, prezime, e-mail adresa. Odaberite opciju Upload List i pratite daljnje upute.



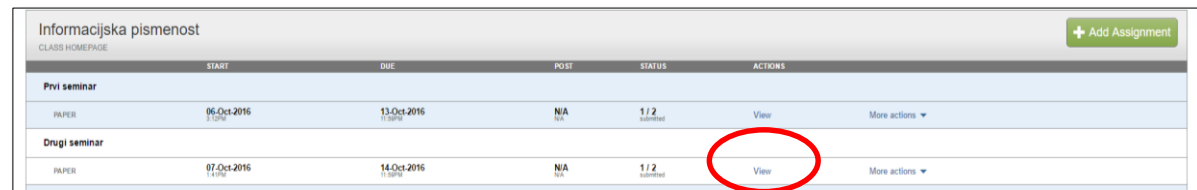
The screenshot shows a text file with the following content:

Anita, [Gruica](mailto:agruica@mail.hr), agruica@mail.hr  
Srećko, Perušić, sperusic@mail.com  
Branimir, [Kolarević](mailto:bkolar@mail.hr), bkolar@mail.hr

|

# Provjera radova – postupak

1. Odaberite kolegij
2. Odaberite zadatak
3. Odaberite akciju *View*

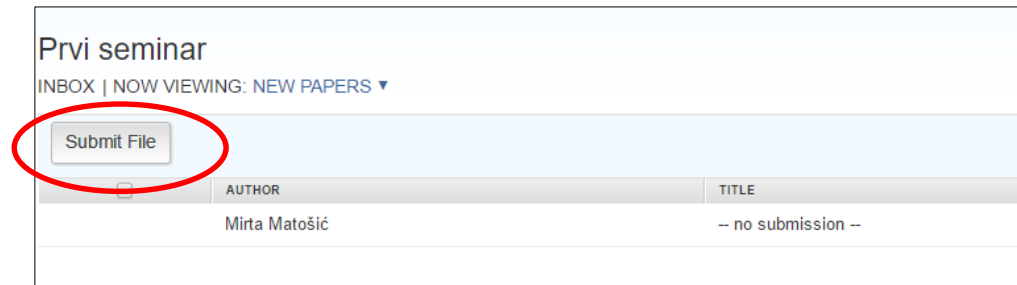


Informacijska pismenost

CLASS HOMEPAGE + Add Assignment

	START	DUE	POST	STATUS	ACTIONS
<b>Prvi seminar</b>					
PAPER	06.Oct-2016 11:00PM	13.Oct-2016 11:00PM	NA NA	1/2 submitted	<a href="#">View</a> <span>More actions ▾</span>
<b>Drugi seminar</b>					
PAPER	07.Oct-2016 11:00PM	14.Oct-2016 11:00PM	NA NA	1/2 submitted	<a href="#">View</a> <span>More actions ▾</span>

4. Odaberite opciju Submit File



Prvi seminar

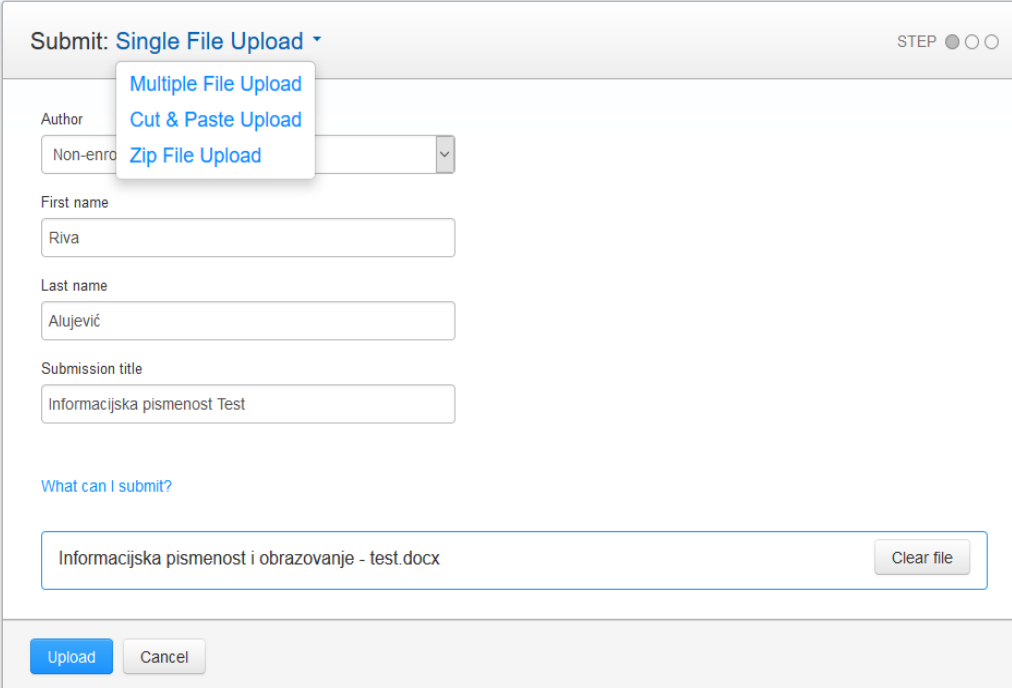
INBOX | NOW VIEWING: NEW PAPERS ▾

[Submit File](#)

AUTHOR	TITLE
Mirta Matošić	-- no submission --

# Provjera radova – nastavak

- Izvještaj o izvornosti se može generirati za sljedeće vrste dokumenata: Microsoft Word, PowerPoint, WordPerfect, PostScript, PDF, HTML, RTF, OpenOffice (ODT), Hangul (HWP), Google Docs (predano kroz Google Drive), plain text files.
- Moguće je pregledavati pojedinačne dokumente, skupove dokumenata, dijelove dokumenta i komprimirane datoteke.
- Autor rada može biti upisani ili neupisani student. Ako je autor rada upisani student birate njegovo ime iz padajućeg izbornika, a ako nije upisan upisujete ga naknadno.



Submit: **Single File Upload** ▾ STEP ● ○ ○

Author  
Non-enro

First name

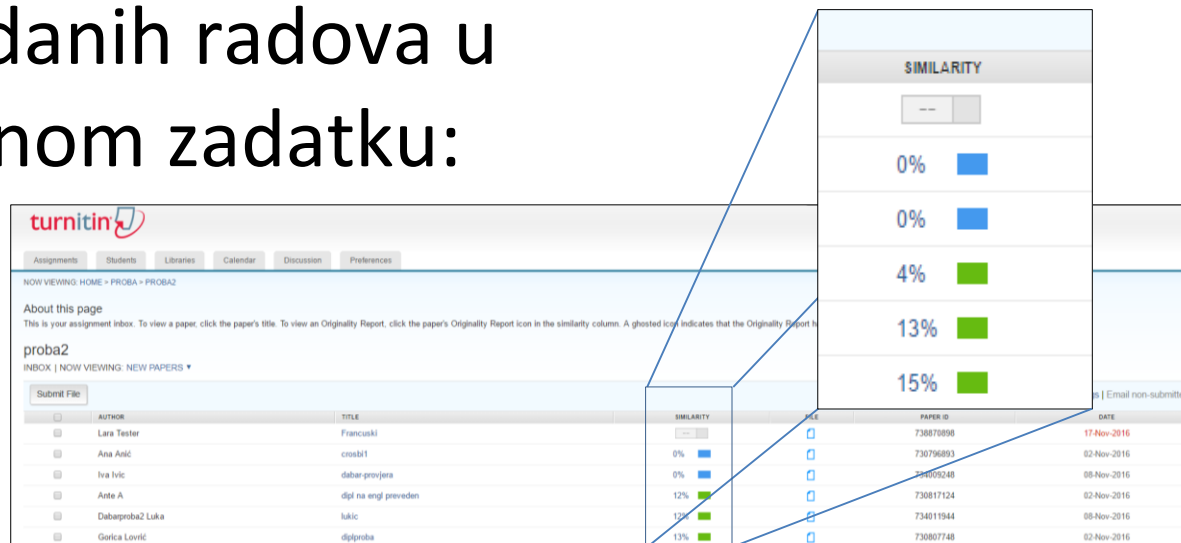
Last name

Submission title

What can I submit?

# Generiranje izvještaja o izvornosti rada

Popis predanih radova u postavljenom zadatku:



Nakon učitavanja rada u sustav potrebno je nekoliko minuta za proces provjere. Kada je izvještaj o izvornosti spreman, na popisu radova prikazat će se postotak podudarnosti i pravokutnik odgovarajuće boje. Ako izvještaj još nije gotov pokraj naziva rada biti će prikazan sivi pravokutnik.

# Tumačenje izvještaja

Izvještaj o izvornosti rada sadrži popis i postotke svih nađenih podudarnosti.

The screenshot displays the Turnitin Document Viewer interface. The main document is titled "Informacijska pismenost Plag test" and has a similarity score of 84%. The interface includes a navigation bar with "Originality", "GradeMark", and "PeerMark" tabs. A "Match Overview" panel on the right lists the following matches:

Match	Source	Percentage
1	Submitted to Universit... Student paper	36%
2	hrcak.srce.hr Internet source	19%
3	sh.wikipedia.org Internet source	12%
4	Burnett, Stephen; Sing... Publication	11%
5	www.reference.com Internet source	7%

The main document text includes the following paragraphs:

1 Iz havedenog je vidljivo da je u strateškim dokumentima vezanim za odgoj i obrazovanje informacijska pismenost zauzela važno mjesto. Prema propisanim dokumentima svaka škola kreira svoj kurikulum i nastavni plan i program kao temeljne dokumente. Nadalje, svaki učitelj je dužan izraditi nastavni plan i program rada za svoj knjižničar kao stručni suradnik u nast. strateškim dokumentima koje je pro. dokumentima škole u kojoj djeluje i. Unutar toga dokumenta treba biti vi. Informacijske pismenosti jer je uprav. procesa zadužena za osvajanje knji. djelatnost knjižničara u školskim knji. djelatnost, stručnu knjižnicu i javnu u svijet knjige i čitanja. Zadaće školsk postupno razvija (jubav prema čitanj obogaćuje. Nadalje, u školskoj se knj sposobnosti samostalno snalaženja pismen. Nastavni plan i program radi obrazovanja – poticanja čitanja i Info programa informacijske pismenosti te očekivana postignuća za svaki razred.

2 Odgojno-obrazovnom procesu osnovne škole, čiji je sastavni dio provođenje informacijske pismenosti, naglasak je stavljen na odgoj i obrazovanje zasnovan na vještinama učitelja i stručnog suradnika – knjižničara koji za podlogu u svome radu koristi komunikacijske i obrazovne medije (živu riječ učitelja i učenika, knjige/elektroničke knjige, časopise/elektroničke časopise, fotografije/digitalne fotografije, stripove, nastavne listiće, pozne zapise, AV građu, realije, internet, računalne igrice u svrhu nastave). Informacijsko opismenjevanje učenika, koje provodi stručni suradnik – knjižničar samostalno ili u suradnji s kolegama u prostorjama osnovne škole i širem okruženju, može se odvijati samostalno, u paru i skupini. Na kraju primarnoga obrazovanja očekuje se od učenika tzv. Google naraštaja da su kompetentni za samostalno pretraživanje i pronalaženje kvalitetnih informacija u formalnom i neformalnom obrazovnom postupku te da su usvojili osnovne informacijske pismenosti.

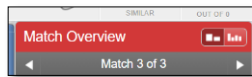
3 In contrast, teaching with retracted publications represents a situation where it is possible to "take sides" because publications that have been retracted contain issues that are so significant that there is less need to worry about the merits of the ideas presented by the authors. This allows an instructor to focus on the identified problems with the research without requiring a broad understanding of a particular topic from students who may not have the appropriate background.

4 S druge strane podučavanje uz pomoć povučениh publikacija predstavlja situaciju u kojoj je moguće "držati nečiju stranu" budući da povučene publikacije sadrže pitanja koja su toliko značajna da je o njihovim idejama potrebno brinuti. Ovo pruža nastavniku mogućnost da se usredotoči na identifikovane probleme u istraživanju bez potrebe studenta za širim razumijevanjem određene teme za koju možda nemaju odgovarajuće predznanje.

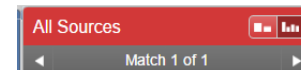
5 Iako je izgrađen za vladavine Augusta i Tiberija, Septimije Sever ga je u potpunosti preoblikovao i ukrasio novim građevinama neoklasiističkog rimskog stila. Njegov forum, bazilika i slavoluk se

# Vrste prikaza podudarnosti

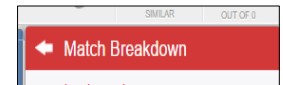
- **Match Overview** (prikaz grupiranih najvećih podudarnosti): Popis svih područja podudarnosti. Podudarnosti su prikazane u bojama, grupirane i sortirane od najvišeg do najmanjeg postotka.



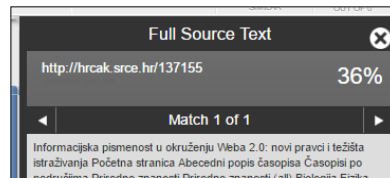
- **All Sources**: Popis svih podudarnosti.



- **Match Breakdown**: Prikaz pojedinih podudarnosti unutar grupiranih najvećih podudarnosti (*Match Overview*)



- **Direct Source Comparison**: Usporedni prikaz studentskog rada i izvornika.



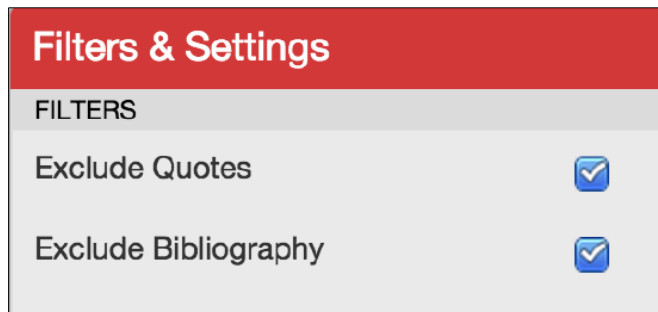


# Isključivanje citiranog teksta, popisa literature ili manjih podudarnosti iz izvještaja o podudarnosti

1. Odaberite ikonu Filter and Settings na dnu stranice izvještaja



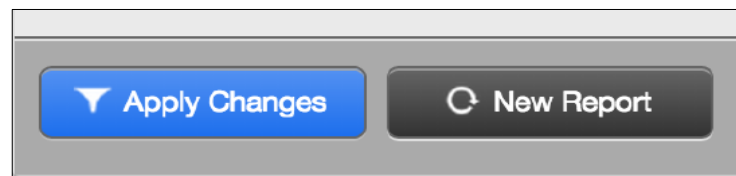
2. U desnom prozoru će se otvoriti Filters & Settings opcije. Kako biste iz izvještaja isključili citirani tekst odaberite opciju Exclude Quotes, a kako biste isključili popis literature odaberite Exclude Bibliography opciju



3. Nastavnici mogu isključiti manje podudarnosti iz izvještaja o podudarnosti odabirom broja uzastopnih riječi koje se pojavljuju ili odabirom postotka.



4. Odaberite Apply Changes opciju na dnu stranice.



# Translated matching (Beta)

Translated Matching je dodatna usluga u razvojnoj fazi koja radove na drugim jezicima prevodi na engleski jezik i uspoređuje s engleskim izvorima.

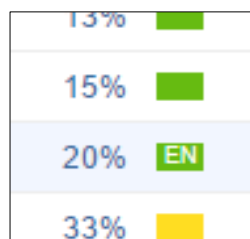
San andreas urnitin 20%

Match Overview

1 en.wikipedia.org 8%

2 Submitted to Los Pinos 7%

3 Submitted to Upper In 5%



Koji jezici su uključeni u uslugu *translated matching (Beta)*?

Arapski, kineski, češki, danski, nizozemski, farsi, finski, francuski, njemački, grčki, hebrejski, mađarski, talijanski, japanski, korejski, norveški, portugalski, rumunjski, ruski, srpski, slovački, slovenski, španjolski, švedski, tajlandski i turski